

**Szczegółowe warunki międzynarodowego przewozu na podstawie biletów
zawierających obowiązkową rezerwację miejsca
(SCIC – IRT)**

**WARUNKI TARYFOWE I ZASADY
SPRZEDAŻY DOKUMENTÓW PRZEWOSU
NA POCIĄGI
476/457
w komunikacji ze Słowacją i Węgrami**

Obowiązują od dnia 1 czerwca 2019 r.

Określenia użyte w niniejszych *Warunkach taryfowych i zasadach sprzedaży dokumentów przewozu na pociągi 476/457 w komunikacji ze Słowacją i Węgrami* (dalej „*Warunki taryfowe*”) oznaczają:

1. opłata IRT – opłata globalna wynikająca ze zsumowania opłaty za przejazd oraz opłaty za usługi związane z przejazdem (rezerwacja);
2. oferta dla pociągów 476/457 (dalej również jako „oferta”) – oferta wyrażona w opłatach IRT, której przepisy obowiązują w pociągach nr 476/457 w komunikacji pomiędzy Polską a Słowacją oraz w komunikacji pomiędzy Polską a Węgrami;
3. „Super Promo International” (dalej: „Super Promo Int.” lub SPI) – oferta specjalna wyrażona w opłatach IRT, której przepisy obowiązują w pociągach 476/457;
4. bilet IRT – bilet wydawany elektronicznie w kasach biletowych (lub przez konduktora wagonu z miejscami do leżenia albo wagonu sypialnego – patrz ust. 15), na przejazd pociągami nr 476/457,
5. TP-IC – Taryfa przewozowa Spółki „PKP Intercity”;
6. RPO-IC – Regulamin przewozu osób, rzeczy i zwierząt przez Spółkę „PKP Intercity”;
7. pociąg 476 – wagony bezpośrednie kursujące w relacji Budapeszt – Wrocław – Berlin; w systemie rezerwacyjnym dostępne pod numerem 40476;
8. pociąg 457 – wagony bezpośrednie kursujące w relacji Berlin – Wrocław – Budapeszt; w systemie rezerwacyjnym dostępne pod numerem 40457;
9. PKP IC – „PKP Intercity” S.A.;
10. MAV – „MÁV-START Zrt”;
11. ZSSK – Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.;
12. ČD – České dráhy, a.s.

Przepisy ogólne

1. Podstawy prawne przewozu

W sprawach nieuregulowanych w niniejszych *Warunkach taryfowych* obowiązują:

- 1) Konwencja o międzynarodowym przewozie kolejami (COTIF);
- 2) Rozporządzenie (WE) Nr 1371/2007 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 października 2007 r. dotyczące praw i obowiązków pasażerów w ruchu kolejowym (PRR), w zakresie w jakim jest ono stosowane przez PKP IC, ČD, ZSSK oraz MAV w odniesieniu do poszczególnych przewozów;
- 3) Ogólne warunki przewozu osób kolejami (GCC–CIV/PRR zwane dalej GCC);
- 4) Szczegółowe warunki międzynarodowego przewozu na podstawie biletów nie zawierających rezerwacji miejsca (SCIC - NRT);
- 5) Szczegółowe warunki międzynarodowego przewozu na podróże pociągami nocnymi (SCIC - NT).

2. Vacat

3. Zakres przedmiotowy

Podróżnym zamierzającym skorzystać z przejazdu pociągiem 476/457 w relacjach z Polski do Węgier (lub odwrotnie) albo z Polski do Słowacji (lub odwrotnie), sprzedawane są bilety wg oferty wyrażonej w opłatach IRT (w tym wg oferty specjalnej „Super Promo International”).

Sprzedaż na terenie Polski dokumentów przewozu z opłatą IRT wg niniejszych Warunków taryfowych możliwa jest wyłącznie od/do stacji położonych na terenie Polski do/od stacji położonych na terenie Słowacji albo na terenie Węgier.

Przepisy szczegółowe

1. Zakres obowiązywania:

- 1) oferta obowiązuje na przejazdy od dnia 1 czerwca 2019 r., wyłącznie w pociągach nr 476/457 kursujących w komunikacji międzynarodowej pomiędzy Polską a Słowacją oraz Polską a Węgrami, tranzytem przez Republikę Czeską, na przejazd w relacji Budapeszt / Vac / Sturovo / Nove Zamky / Bratislava / Kutry – Racibórz / Kędzierzyn Koźle / Opole Główne / Wrocław Główny / Głogów / Zielona Góra Główna / Rzepin (lub odwrotnej), pod warunkiem, że rozkład jazdy przewiduje postój na danej stacji;
- 2) jeżeli podróżny odbywa przejazd w komunikacji międzynarodowej kilkoma pociągami, to przepisy tej oferty stosuje się wyłącznie na odcinku, na którym przejazd odbywa się pociągami nr 476/457;
- 3) pociągi nr 476/457 objęte są obowiązkową rezerwacją miejsc.

2. Osoby uprawnione i warunki taryfowe

Wykaz taryf dotyczących oferty na przejazd pociągami 476/457 oraz warunki korzystania zawiera Załącznik nr 1.

3. Opłaty

Opłaty wyrażone są w opłatach IRT i stosowane są wyłącznie na przejazd w relacjach pomiędzy Polską a Słowacją oraz pomiędzy Polską a Węgrami (lub odwrotnie). Wykaz opłat dla poszczególnych relacji zawiera Załącznik nr 2.

4. Dokumenty przewozu:

- 1) odprawa podróżnych dokonywana jest na podstawie biletu wydawanego elektronicznie przez stacjonarne kasy biletowe, służącego do pobierania m.in. opłat IRT i stanowiącego jednocześnie dowód rezerwacji miejsca, z zastrzeżeniem ust. 15;
- 2) na przejazd „tam i z powrotem” wydaje się dwa oddzielne bilety (z opłatą IRT), jeden na przejazd „tam”, drugi na przejazd „z powrotem”;
- 3) bilety wystawione w ramach oferty dla pociągu 476/457 ważne są tylko w dniu, pociągu i na miejsce, na które zostały wydane;
- 4) przy sprzedaży biletów wg oferty dla pociągu 476/457 na przejazd w komunikacji międzynarodowej, o których mowa w pkt 1, obowiązuje 60-dniowy termin przedsprzedaży. Termin ten może zostać skrócony w wyjątkowych przypadkach, np. w okresie zmiany lub korekty rozkładu jazdy.

5. Przerwy w podróży

Na podstawie biletów IRT nie dopuszcza się przerw w podróży.

6. Zmiana umowy przewozu:

- 1) zmiana umowy przewozu (wymiana biletu) może być dokonana, o ile dana taryfa to przewiduje, wyłącznie w kasie biletowej prowadzącej sprzedaż tej oferty i tylko w przypadku przedłożenia przez podróżnego całkowicie niewykorzystanego biletu – w zakresie:
 - a) zmiany daty podróży;
 - b) zmiany miejsca z kategorii niższej na wyższą, np. z Triple na Double, miejsca siedzącego na miejsce do leżenia etc., lub w ramach tej samej kategorii;
- 2) zmiany umowy przewozu (wymiany biletu) bez potrąceń, z zastrzeżeniem pkt 4, można dokonać tylko jeden raz, najpóźniej:

- a) w dniu poprzedzającym dzień wyjazdu – w przypadku przejazdów indywidualnych;
- b) na 21 dni przed planowanym dniem odjazdu pociągu – w przypadku przejazdów grupowych.

W przypadku opisanej wyżej zmiany umowy przewozu podróżnemu wystawia się nieodpłatnie nowy bilet na pociąg 476/457 z adnotacją „Wymiana”. Zmiana umowy przewozu na zasadach określonych w pkt. 2 może dotyczyć wszystkich przypadków wskazanych w pkt. 1.

- 3) każda następna zmiana umowy przewozu traktowana jest jako odstąpienie od umowy przewozu i zwrot biletu;
- 4) bilety wydane wg taryfy „Pass” nie podlegają wymianie.

7. Odstąpienie od umowy przewozu (zwrot należności):

- 1) zwrotu należności dokonuje się tylko za bilety całkowicie niewykorzystane, przedłożone w kasie do czasu odjazdu pociągu ze stacji wskazanej na bilecie – zawsze z potrąceniem, o którym mowa w pkt. 4, z zastrzeżeniem pkt. 6. Wysokość potrąceń podana jest w tabeli zamieszczonej w pkt. 4. Przy dokonywaniu zwrotu należności za bilety obowiązują warunki określone dla danej taryfy, zamieszczone w Załączniku nr 1.

Jeżeli bilet został przedłożony do zwrotu po odjeździe pociągu ze stacji wskazanej na bilecie – podróżny może uzyskać zwrot należności tylko w szczególnie uzasadnionych przypadkach (np. pobyt w szpitalu), po złożeniu pisemnego wniosku;

- 2) warunkiem zwrotu należności jest przedłożenie przez podróżnego oryginału całkowicie niewykorzystanego biletu nakładu PKP IC.

Nie są wymagane żadne dodatkowe poświadczenia, z wyłączeniem pisemnych wniosków o zwrot należności (patrz pkt 6). Nie uwzględnia się roszczeń (wniosków) o zwrot należności za bilety, jeżeli dane na bilecie decydujące o zwrocie są nieczytelne, np. brakuje: daty i godziny odjazdu, relacji przejazdu, klasy wagonu, liczby osób;

- 3) zwrot należności za bilety nie przysługuje w przypadku, gdy:
 - a) bilet wystawiono wg taryfy „Pass”:
 - na miejsce do siedzenia;
 - na miejsce do leżenia i sypialne, jeśli miejsce zostało zwolnione po odjeździe pociągu ze stacji wskazanej na bilecie;
 - b) podróżny zażąda zwrotu należności za bilet częściowo niewykorzystany;
- 4) wysokość potrącenia przy zwrocie należności za niewykorzystane bilety wynosi:
 - a) dla podróżnych indywidualnych:

W kasie biletowej:		Na podstawie pisemnego wniosku:
najpóźniej w dniu poprzedzającym dzień wyjazdu	w dniu wyjazdu, jednak nie później niż do godziny odjazdu pociągu ze stacji wskazanej na bilecie	• w dniu wyjazdu, jednak po odjeździe pociągu ze stacji wskazanej na bilecie¹; • do 12 miesięcy po odjeździe pociągu ze stacji wskazanej na bilecie¹
20% ^{2,3}	50% ^{2,3,4}	50% ⁴

¹ Z wyłączeniem biletów wg taryfy „Pass”, zgodnie z postanowieniami ust. 7 pkt 3 lit. a.

² Min. 5 EUR za każde miejsce.

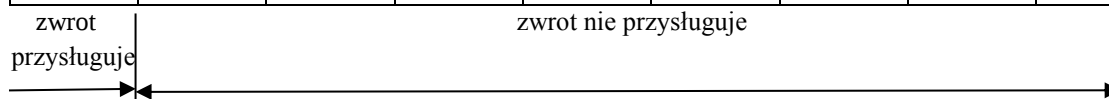
³ Z wyłączeniem biletów na miejsce do siedzenia wydanych wg taryfy „Pass”, zgodnie z postanowieniami ust. 7 pkt 3 lit. a tiret pierwszy

⁴ Także, jeżeli miejsce zostało zwolnione po odjeździe pociągu lub wcale nie zostało zwolnione.

- b) dla grup – najpóźniej do 8 dni przed wyjazdem – 10 %².

Poniższy wykres prezentuje zasadę obliczania dni pozostałych do wyjazdu, w których grupie przysługuje prawo odstąpienia od umowy przewozu (terminy przykładowe).

8 dni	7 dni	6 dni	5 dni	4 dni	3 dni	2 dni	1 dzień	dzień wyjazdu
20.07.	21.07.	22.07.	23.07.	24.07.	25.07.	26.07.	27.07.	28.07.
Niedz.	Pon.	Wt.	Śr.	Czw.	Piąt.	Sob.	Niedz.	Pon.



- 5) wnioski dotyczące zwrotu należności za niewykorzystane bilety przyjmowane są w terminie do 12 miesięcy od dnia upływu terminu ważności biletu. Wnioski w formie pisemnej wraz z niewykorzystanymi i jeśli to niezbędne odpowiednio poświadczonymi biletami oraz innymi dokumentami uzasadniającymi wniosek o zwrot należności, należy wysyłać na adres:

„PKP Intercity” S.A.
Al. Jerozolimskie 142 A
02 - 305 Warszawa

- 6) podróżnemu, który z winy przewoźnika nie mógł skorzystać z przejazdu pociągiem 476/457 zgodnie z zawartą umową przewozu i fakt ten został poświadczony przez uprawnionego pracownika kolejowego, zwraca się należność za bilet bez potrąceń, na podstawie pisemnego wniosku.

8. Dzieci

Odprawa dzieci odbywa się w kasie biletowej lub w pociągu wg następujących zasad:

- 1) dzieciom podróżującym w wieku:
 - a) do 4 lat (3,99), dla których:
 - nie żąda się oddzielnego miejsca – nie wydaje się biletu na przejazd;
 - żąda się oddzielnego miejsca – wydaje się bilet IRT wg taryfy „Dziecko”;
 - b) od 4 do 12 lat (11,99), wydaje się bilet IRT wg taryfy „Dziecko”;
- 2) na żądanie organu kontrolnego w pociągu, należy okazać dokument ze zdjęciem umożliwiający stwierdzenie wieku dziecka.

9. Przejazdy z biletami typu Pass oraz Partial Pass

Przy przejeździe z Polski na Węgry/Słowację (lub odwrotnie):

- 1) po wykupieniu w kasie biletowej lub w pociągu biletu wg taryfy „Partial Pass”, honorowane są bilety:
 - a) Interrail Global Pass wystawione dla rezydentów⁵:
 - Polski – bez biletów ważnych na odcinek polski;
 - Republiki Czeskiej – bez biletów ważnych na odcinek czeski;
 - Słowacji – bez biletów ważnych na odcinek słowacki;
 - Węgier – bez biletów ważnych na odcinek węgierski;
 - b) Interrail One Country:
 - POLAND PASS, bez biletów ważnych na odcinek czeski, słowacki i węgierski;
 - CZECH REPUBLIC PASS, bez biletów ważnych na odcinek polski, słowacki i węgierski;

⁵ Możliwy jest jednorazowy przejazd „tam” i jednorazowy przejazd „z powrotem” od/do miejsca zamieszkania do/od granicy kraju zamieszkania/lotniska.

- SLOVAKIA PASS, bez biletów ważnych na odcinek polski, czeski i węgierski;
 - HUNGARY PASS, bez biletów ważnych na odcinek polski i czeski i słowacki;
 - c) Eurail Poland Pass – bez ważnych biletów na odcinek czeski, słowacki i węgierski,
 - d) wszystkie Rail Pass Ticket⁶ (typu „Pass”) ważne na jeden lub kilka z krajów przejazdu, bez biletów ważnych na pozostałe kraje przejazdu;
- 2) po wykupieniu w kasie biletowej lub w pociągu biletu wg taryfy „Pass”, honorowane są bilety:
- a) Interrail Global Pass, dla rezydentów⁵:
 - krajów innych niż Polska, Republika Czeska, Słowacja i Węgry;
 - Polski – posiadających bilety ważne na odcinek polski;
 - Republiki Czeskiej – posiadających bilety ważne na odcinek czeski;
 - Słowacji – posiadających bilety ważne na odcinek słowacki;
 - Węgier – posiadających bilety ważne na odcinek węgierski;
 - b) Interrail One Country:
 - POLAND PASS i CZECH REPUBLIC PASS i SLOVAKIA PASS i HUNGARY PASS;
 - POLAND PASS wraz z biletami ważnymi na odcinek czeski, słowacki i węgierski;
 - CZECH REPUBLIC PASS wraz z biletami ważnymi na odcinek polski, słowacki i węgierski;
 - SLOVAKIA PASS wraz z biletami ważnymi na odcinek polski, czeski i węgierski;
 - HUNGARY PASS wraz z biletami ważnymi na odcinek polski, czeski i słowacki;
 - c) Eurail Global Pass;
 - d) Eurail Poland Pass wraz z ważnymi biletami na odcinek czeski, słowacki oraz węgierski;

10. Posiadacze dokumentów FIP oraz OSŻD

Przy korzystaniu z pociągów 476/457 każdy podróżny legitymujący się:

- 1) Międzynarodowym Biletem Bezpłatnym – dokonuje w kasie biletowej rezerwacji miejsca, wg taryfy „FIP służbowy/OSŻD” („FIP Duty/OSJD”);
- 2) Międzynarodową Książeczką Biletową dla Personelu Kolejowego ważną na całą drogę przejazdu wraz z Międzynarodowym Biletem Sypialnym – dokonuje w kasie biletowej rezerwacji miejsca wg taryfy „FIP służbowy/OSŻD” („FIP Duty/OSJD”). Personel kolejowy węgierski, słowacki, czeski i polski, ponadto jest obowiązany posiadać dokument przejazdowy ważny na odcinku własnej kolei;
- 3) tylko Międzynarodową Książeczką Biletową dla Personelu Kolejowego ważną na całą drogę przejazdu – uiszcza opłatę w kasie biletowej lub w pociągu wg taryfy „Pass”. Personel kolejowy węgierski, słowacki, czeski i polski, ponadto jest obowiązany posiadać dokument przewozowy ważny na odcinku własnej kolei;
- 4) Międzynarodową Kartą Zniżek dla Personelu Kolejowego – uiszcza opłatę w kasie biletowej wg taryfy „FIP prywatny” („FIP Leisure”).
- 5) Biletem Służbowym OSŻD (czerwona książeczka) – dokonuje w kasie biletowej rezerwacji miejsca wg taryfy „FIP służbowy/OSŻD” („FIP Duty/OSJD”);
- 6) Biletem Jednorazowym OSŻD – uiszcza opłatę w kasie biletowej lub w pociągu wg taryfy „Pass”. Personel kolejowy węgierski, słowacki, czeski i polski, ponadto jest obowiązany posiadać dokument przewozowy ważny na odcinku własnej kolei.

Uwaga do pkt 2 i 3:

Za przejazd na odcinku polskim polski personel kolejowy uiszcza opłatę obowiązującą w pociągu IC,

⁶ Szczególne międzynarodowe warunki przewozu stosowane do przejazdów na podstawie biletów typu „Pass”.

z uwzględnieniem przysługującej ulgi.

11. Przewozy zorganizowanych grup podróжных

Odprawa zorganizowanych grup podróжных odbywa się w kasie biletowej wg następujących zasad:

- 1) uczestnikom grupy liczącej 6 i więcej osób dorosłych⁷, wydaje się bilety z ulgą wg taryfy „Grupa dorosłych”;
- 2) uczestnicy grupy muszą podróżować wspólnie w jednym terminie, w tej samej relacji, tym samym pociągiem i w tej samej klasie wagonu.

12. Przewóz grup szkolnych

Odprawa grup szkolnych odbywa się w kasie biletowej wg następujących zasad:

- 1) obowiązuje przy przejazdach grup szkolnych składających się z co najmniej 1 nauczyciela/opiekuna grupy oraz 15 osób w wieku do lat 16 (15,99);
- 2) na podstawie jednego przejazdu grupy szkolnej może zostać odprawionych maksymalnie 35 osób;
- 3) liczba miejsc przewidzianych ofertą „Schoolgroup” jest ograniczona;
- 4) terminy obowiązywania oferty:
 - a) 1 czerwca 2019 r. – 5 czerwca 2019 r.;
 - b) 11 czerwca 2019 r. – 14 czerwca 2019 r.;
 - c) 2 września 2019 r. – 24 października 2019 r.;
 - d) 5 listopada 2019 r. – 14 grudnia 2019 r.;
- 5) obowiązuje na przejazdy w wagonie z miejscami do siedzenia oraz w wagonie z miejscami do leżenia, w przedziałach 4- i 6-osobowych;
- 6) na każde 15 osób przypada jeden bilet nauczycielowi w tej samej taryfie (czy też opiekunowi grupy);
- 7) w czasie przejazdu nauczyciel/opiekun grupy zobligowany jest okazać na żądanie organów kontrolnych listę uczniów będących uczestnikami podróży.

13. Przedział prywatny

Odprawa wg taryfy „Przedział prywatny” odbywa się w kasie biletowej wg następujących zasad:

- 1) obowiązuje przy przejazdach w wagonie z miejscami do leżenia, w przedziałach 6-osobowych;
- 2) z przejazdu w przedziale prywatnym skorzystać może od 1 do 3 osób dorosłych, pozostałe wolne miejsca (maksymalnie łącznie 6) mogą być zarezerwowane dla dzieci w wieku do lat 12 (11,99);
- 3) liczba miejsc przewidzianych ofertą „Przedział prywatny” jest ograniczona.

14. Przewóz psów i innych małych zwierząt:

- 1) przewóz psów i innych małych zwierząt domowych w pociągach 476/457, z zastrzeżeniem pkt. 2-3, dozwolony jest wyłącznie w wagonie z miejscami do siedzenia, pod warunkiem, że mają one założony kaganiec i są trzymane na smyczy, na kolanach podróżnych lub na podłodze wagonu w taki sposób, że nie stanowią zagrożenia dla otoczenia;
- 2) psy i małe zwierzęta domowe są dopuszczone do przewozu pod warunkiem, że nie są one uciążliwe dla współpodróżnych (np. z powodu hałasu, zapachu itp.). Przewóz zwierząt uzależniony jest od zgody współpodróżnych.⁸

⁷ Osoba powyżej 12. roku życia, zgodnie z przepisami SCIC-NRT.

⁸ Zgoda ta nie jest wymagana w przypadku przewozu: zwierząt w wagonach bezprzedziałowych, psów-przewodników, psów asystujących, psów służbowych z opiekunem.

- 3) przewóz psów-przewodników osób niewidomych oraz psów asystujących osobie niepełnosprawnej może odbywać się we wszystkich rodzajach wagonów kursujących w pociągu 476/457. Psy-przewodnicy niewidomego i asystujące osobom niepełnosprawnym nie muszą nosić kagańca;
- 4) małe zwierzęta domowe przewozi się bezpłatnie, jeżeli są one zamknięte w klatkach, pudłach, koszach lub innych przeznaczonych do tego celu pojemnikach, wykluczających możliwość okaleczenia podróżnych, zabrudzenia wagonu lub bagażu. Pojemniki takie muszą być umieszczone na kolanach podróżnego lub w miejscu przeznaczonym na bagaż;
- 5) za przewóz psa (z wyjątkiem psa-przewodnika niewidomego lub małego psa przewożonego w przeznaczonym do tego pojemniku) pobiera się opłatę NRT dla osoby dorosłej z ulgą 50% w klasie 2, z zastrzeżeniem pkt. 6;
- 6) na odcinkach krajowych, odpowiednio: polskim, czeskim, słowackim lub węgierskim, wystawia się bilety wg przepisów wewnętrznych danego przewoźnika na warunkach obowiązujących w krajowej komunikacji pasażerskiej.

15. Odprawa osób niewidomych i ich przewodników

Odprawa osób niewidomych i ich przewodników odbywa się wg następujących zasad:

- 1) w kasie biletowej:
 - a) dla osoby niewidomej wydaje się bilet IRT wg taryfy „Opłata podstawowa/Standard” lub z zastosowaniem innej taryfy, do której osoba ta jest uprawniona (ewentualnie wg oferty specjalnej „Super Promo International”),
 - b) przewodnikowi osoby niewidomej wydaje się bilet IRT wg taryfy „Przewodnik osoby niewidomej”, wystawiony w tej samej relacji i na miejscu tej samej kategorii, co bilet IRT dla osoby niewidomej;
- 2) w pociągu – stosuje się postanowienia ust. 18.

Przejazd osoby niewidomej i jej przewodnika może odbywać się w kierunku „tam” lub „tam i z powrotem”, przy czym w przypadku przejazdu w obie strony wydaje się dwa oddzielne bilety (jeden na przejazd „tam” oraz drugi na przejazd „z powrotem”).

16. Przewóz rzeczy:

- 1) dopuszcza się przewóz rzeczy zabieranych przez podróżnych do wagonu, jeżeli nie jest to bagaż przestrzenny, mogący utrudnić podróżowanie innym osobom. Przewóz bagażu jest nieodpłatny, stosownie do postanowień GCC i CIV. Bagażu nie wolno umieszczać w korytarzach i sąsiednich przedziałach;
- 2) podróżny obowiązany jest do sprawowania nadzoru nad rzeczami zabranymi ze sobą do wagonu i ponosi odpowiedzialność za szkody powstałe w wyniku ich przewozu.

17. Promocje

Oferta specjalna „Super Promo International”:

- 1) obowiązuje na przejazdy od dnia 1 czerwca 2019 r., w relacjach od stacji położonych na terenie Polski do stacji położonych na terenie Słowacji lub na terenie Węgier (lub odwrotnie) oraz w pośrednich relacjach międzynarodowych kursowania pociągu, przy czym przejazd musi się rozpocząć albo zakończyć w Polsce oraz pod warunkiem, że rozkład jazdy przewiduje postój na danej stacji;
- 2) wyrażona jest w opłatach IRT, które zawierają w sobie opłatę za przejazd i odpowiednio opłatę za miejsce sypialne, do leżenia albo do siedzenia. Wykaz opłat zawiera Załącznik nr 3. Opłaty „Super Promo International” są zryczałtowane, zależne tylko od kategorii miejsca. Od opłat

- wg oferty specjalnej „Super Promo International” nie udziela się dalszych ulg;
- 3) bilet wystawiony z opłatą wg oferty specjalnej „Super Promo International” obowiązuje tylko w dniu, pociągu i miejscu, na które został wydany. Wydawanie biletów wg tej oferty kończy się najpóźniej 3 dni przed dniem wyjazdu tj. w poniedziałek można wydać bilet na czwartek tego samego tygodnia;
 - 4) zmiana umowy przewozu, przerwy w podróży oraz zwrot biletu – nie są dozwolone;
 - 5) bilety wg oferty specjalnej „Super Promo International” wystawia się tylko elektronicznie w kasach biletowych;
 - 6) nie wydaje się biletów wg tej oferty w pociągu;
 - 7) w kasie biletowej na przejazd „tam i z powrotem” wystawia się dwa oddzielne bilety, jeden na przejazd „tam”, drugi na przejazd „z powrotem”;
 - 8) liczba miejsc przewidzianych ofertą „Super Promo International” jest ograniczona.

18. Odprawa w pociągu

Odprawa w pociągu odbywa się wg następujących zasad:

- 1) od podróżnego nieposiadającego ważnego dokumentu przewozu konduktor wagonu sypialnego/z miejscami do leżenia pobiera opłatę IRT określoną w Załączniku nr 2. Odprawa w pociągu dokonywana jest wyłącznie w zakresie taryf:
 - a) Opłata podstawowa/Standard;
 - b) Dziecko;
 - c) Partial Pass;
 - d) PassNie dopuszcza się łączenia ww. taryf na jednym bilecie.
- 2) od podróżnego nieposiadającego ważnego biletu na przejazd w pociągu 476/457, zamierzającego skorzystać z przejazdu w wagonie z miejscami do siedzenia:
 - a) z Polski na Słowację/Węgry – konduktor PKP IC wystawia bilet na przejazd w relacji od stacji wyjazdu wewnątrz kraju do punktu granicznego Chałupki(Gr) oraz nieodpłatny bilet dodatkowy do stacji Racibórz, wg przepisów wewnętrznych PKP IC;
 - b) z Węgier/Słowacji do Polski – konduktor PKP IC wystawia bilet na przejazd od punktu granicznego Chałupki(Gr) do stacji przyjazdu wewnątrz kraju oraz – jeśli nie posiada ważnego dokumentu rezerwacyjnego – nieodpłatny bilet dodatkowy od stacji Racibórz, wg przepisów wewnętrznych PKP IC, jednak bez pobierania opłaty pokładowej;
- 3) od podróżnego z biletem ulgowym lub bezpłatnym, nieposiadającego przy sobie ważnego dokumentu poświadczającego uprawnienie do ulgowego lub bezpłatnego przejazdu, konduktor w wagonie z miejscami:
 - a) do leżenia lub sypialnymi – wystawia nowy bilet IRT wg taryfy, która przysługuje podróżnemu na podstawie okazanych dokumentów;
 - b) do siedzenia – wystawia bilet z/do punktu granicznego wg postanowień TP-IC oraz RPO-IC

Okazany bilet ulgowy lub bezpłatny należy poświadczyć o całkowitym niewykorzystaniu. Zwrot należności za niewykorzystany i poświadczony bilet możliwy jest na podstawie pisemnego wniosku, wg zasad określonych w ust. 7 pkt 6.

Przepisy rozliczeniowe

19. Rozrachunek

Wpływy ze sprzedaży biletów na przejazdy pociągami 476/457 rozliczane są zgodnie z Kartą UIC 301.

20. Wykaz załączników

- 1) Załącznik nr 1: Taryfy obowiązujące dla pociągów 476/457.
- 2) Załącznik nr 2: Opłaty IRT.
- 3) Załącznik nr 3: Opłaty IRT za bilety wg oferty specjalnej „Super Promo International”.

Taryfy obowiązujące w pociągach 476/457 (ważne na przejazd od dnia 1 czerwca 2019 r.)

Taryfa	Osoby uprawnione	Kategoria miejsca⁹	Zwrot / wymiana
Opłata podstawowa / Standard	Osoby dorosłe ¹⁰ – podróżni indywidualni.	F; C; T; D; S	tak
Dziecko / Kind	Dzieci w wieku: - do 4 (3,99) lat, dla których żąda się oddzielnego miejsca; - od 4 do 12 (11,99) lat	F; C; T; D	tak
Card	Posiadacze legitymacji RAILPLUS	F; C; T; D; S	tak
Grupa dorosłych / Gruppe Erwachsener	Osoby dorosłe podróżujące w grupie liczącej co najmniej 6 osób.	F; C; T; D; S	tak
FIP prywatny / FIP Leisure	Posiadacze Międzynarodowej Karty Zniżek dla Personelu Kolejowego	F; C; T; D; S	tak
Partial Pass	Posiadacze biletów: - Interrail Global Pass wystawione dla rezydentów¹¹: - Polski – bez biletów ważnych na odcinek polski; - Republiki Czeskiej – bez biletów ważnych na odcinek czeski; - Słowacji – bez biletów ważnych na odcinek słowacki; - Węgier – bez biletów ważnych na odcinek węgierski; - Interrail One Country: - POLAND PASS, bez biletów ważnych na odcinek czeski, słowacki i węgierski; - CZECH REPUBLIC PASS, bez biletów ważnych na odcinek polski, słowacki i węgierski; - SLOVAKIA PASS, bez biletów ważnych na odcinek polski, czeski i węgierski; - HUNGARY PASS, bez biletów ważnych na odcinek polski i czeski i słowacki; - Eurail Poland Pass – bez ważnych biletów na odcinek czeski, słowacki i węgierski, - wszystkie Rail Pass Ticket¹² (typu „Pass”) ważne na jeden lub kilka z krajów przejazdu, bez biletów ważnych na pozostałe kraje przejazdu;	F; C; T; D; S	tak
Super Promo International	Szczególne warunki ofert oparte są na kontyngentach.	F; C; T; D; S	nie

⁹ „F” – miejsce do siedzenia; „C” – miejsce do leżenia w przedziale 4-miejscowym (Bc-4) lub 6-miejscowym (Bc-6); „T” – miejsce sypialne w przedziale 3-miejscowym (Triple); „D” – miejsce sypialne w przedziale 2-miejscowym (Double); „S” – miejsce sypialne w przedziale 1-miejscowym (Single).

¹⁰ Osoby powyżej 12. roku życia, zgodnie z przepisami SCIC-NRT.

¹¹ Możliwy jest jednorazowy przejazd „tam” i jednorazowy przejazd „z powrotem” od/do miejsca zamieszkania do/od granicy kraju zamieszkania/lotniska.

¹² Szczególne międzynarodowe warunki przewozu stosowane do przejazdów na podstawie biletów typu „Pass”.

Taryfa (nazwa polska/niemiecka)	Osoby uprawnione	Kategoria miejsca ¹³	Zwrot / wymiana
Pass	Posiadacze biletów: a) Interrail Global Pass, dla rezydentów ¹⁴ : a) krajów innych niż Polska, Republika Czeska, Słowacja i Węgry; b) Polski – posiadających bilety ważne na odcinek polski; c) Republiki Czeskiej – posiadających bilety ważne na odcinek czeski; d) Słowacji – posiadających bilety ważne na odcinek słowacki; e) Węgier – posiadających bilety ważne na odcinek węgierski; b) Interrail One Country: a) POLAND PASS i CZECH REPUBLIC PASS i SLOVAKIA PASS i HUNGARY PASS; b) POLAND PASS wraz z biletami ważnymi na odcinek czeski, słowacki i węgierski; c) CZECH REPUBLIC PASS wraz z biletami ważnymi na odcinek polski, słowacki i węgierski; d) SLOVAKIA PASS wraz z biletami ważnymi na odcinek polski, czeski i węgierski; e) HUNGARY PASS wraz z biletami ważnymi na odcinek polski, czeski i słowacki; c) Eurail Global Pass; d) Eurail Poland Pass wraz z ważnymi biletami na odcinek czeski, słowacki oraz węgierski; e) Międzynarodowej Książeczki Biletowej dla Personelu Kolejowego ważnej na całą drogę przejazdu (personel kolejowy polski, czeski, słowacki lub węgierski, ponadto jest obowiązany posiadać dokument przewozowy ważny na odcinku własnej kolei); f) Biletu Jednorazowego OSŽD.	F; C; T; D; S	tak/nie ¹⁵
FIP służbowy / OSŽD FIP Duty / OSJD	1) Posiadacze Międzynarodowego Biletu Bezpлатnego; 2) Posiadacze Międzynarodowej Książeczki Biletowej dla Personelu Kolejowego ważnej na całą drogę przejazdu wraz z Międzynarodowym Biletem Sypialnym; 3) Posiadacze Biletu Służbowego OSŽD.	F; C; T; D; S	
Grupy szkolne / Schoolgroup	1) obowiązuje przy przejazdach grup szkolnych składających się z co najmniej 1 nauczyciela/opiekuna grupy oraz 15 osób w wieku do lat 16 (15,99);	F; C	

¹³ „F” – miejsce do siedzenia; „C” – miejsce do leżenia w przedziale 4-miejscowym (Bc-4) lub 6-miejscowym (Bc-6); „T” – miejsce sypialne w przedziale 3-miejscowym (Triple); „D” – miejsce sypialne w przedziale 2-miejscowym (Double); „S” – miejsce sypialne w przedziale 1-miejscowym (Single).

¹⁴ Możliwy jest jednorazowy przejazd „tam” i jednorazowy przejazd „z powrotem” od/do miejsca zamieszkania do/od granicy kraju zamieszkania/lotniska.

¹⁵ Zwrot możliwy jest tylko w przypadku biletów wg taryfy „Pass” wydanych na miejsca do leżenia („C”) lub na miejsca sypialne („T”; „D”; „S”) oraz pod warunkiem, że miejsca te zostały zwolnione przed odjazdem pociągu ze stacji wskazanej na bilecie (patrz ust. 7 pkt 3 lit. a). Wymiana nie jest możliwa bez względu na kategorię miejsca, na którą został wydany bilet wg taryfy „Pass” (patrz ust. 6 pkt 4).

	2) liczba miejsc przewidzianych ofertą „Schoolgroup” jest ograniczona; 3) terminy obowiązywania oferty: a) 1 czerwca 2019 r. – 5 czerwca 2019 r. b) 11 czerwca 2019 r. – 14 czerwca 2019 r. c) 2 września 2019 r. – 24 października 2019 r. d) 5 listopada 2019 r. – 14 grudnia 2019 r.; 4) obowiązuje dla miejsc siedzących oraz do leżenia w przedziałach 4- i 6-osobowych; 5) na każde 15 osób przypada jeden bilet w tej samej taryfie nauczycielowi (czy też opiekunowi grupy); 6) w czasie przejazdu nauczyciel/opiekun grupy zobligowany jest okazać na żądanie organów kontrolnych listę uczniów będących uczestnikami podróży.	
Przedział prywatny/ Private compartment	1) przy przejazdach w przedziałach z miejscami do leżenia obowiązuje dla 1 – 3 osób dorosłych, pozostałe wolne miejsca (maksymalnie łącznie 6) mogą być zarezerwowane dla dzieci w wieku do lat 12 (11,99); 2) liczba miejsc przewidzianych ofertą „Przedział rodzinny/Family compartment” jest ograniczona.	C
Przewodnik osoby niewidomej/ Accompanying person	Odprawa osób niewidomych odbywa się wg następujących zasad: 1) dla osoby niewidomej wydaje się bilet IRT wg taryfy „Opłata podstawowa/Standard” lub z zastosowaniem innej taryfy, do której osoba ta jest uprawniona (ewentualnie wg oferty specjalnej „Super Promo International”), 2) przewodnikowi osoby niewidomej wydaje się bilet IRT wg taryfy „Przewodnik osoby niewidomej” wystawiony w tej samej relacji i na miejscu tej samej kategorii, co bilet IRT dla osoby niewidomej; 3) przejazd osoby niewidomej i jej przewodnika może odbywać się w kierunku „tam” lub „tam i z powrotem”, przy czym w przypadku przejazdu w obie strony wydaje się dwa oddzielne bilety (jeden na przejazd „tam” oraz drugi na przejazd „z powrotem”).	F; C; T; D

Oplaty IRT (w EUR) obowiązujące w pociągu 476/457 na przejazdy od dnia 1 czerwca 2019 r., na odcinkach¹⁶:

1) Budapeszt / Vac / Sturovo / Nove Zamky / Bratislava / Kutý – Racibórz / Kędzierzyn Koźle / Opole Główne / Wrocław Główny

2) Bratislava / Kutý – Głogów / Zielona Góra / Rzepin

Nazwa taryfy	Miejsce do siedzenia (2 klasa)	Miejsce do leżenia w przedziale:		Miejsce sypialne w przedziale:		
		6- miejscowym	4- miejscowym	Triple	Double	Single
Standard / Oplata podstawowa	49	69	79	89	109	149
Card	39	49	69	79	99	139
Gruppe Erwachsener / Grupa dorosłych	29	39	59	69	89	129
Kind / Dziecko	9	29	39	49	69	-
Partial Pass	45	55	75	85	105	145
FIP Leisure / FIP prywatny	25	35	55	65	85	125
Pass	4	14	24	34	54	94
FIP służbowy/OSJD / FIP Duty/OSJD	-	-	-	10	20	30
Grupy szkolne / Schoolgroup	19	29	49	-	-	-
Przedział rodzinny / Family compartment	-	119	-	-	-	-
Przewodnik osoby niewidomej	4	14	34	44	64	-

3) Budapeszt / Vac / Sturovo / Nove Zamky – Głogów / Zielona Góra / Rzepin

Nazwa taryfy	Miejsce do siedzenia (2 klasa)	Miejsce do leżenia w przedziale:		Miejsce sypialne w przedziale:		
		6- miejscowym	4- miejscowym	Triple	Double	Single
Standard / Oplata podstawowa	59	79	99	109	119	159
Card	49	59	79	89	109	149
Gruppe Erwachsener / Grupa dorosłych	39	49	69	79	99	139
Kind / Dziecko	9	29	39	49	69	-
Partial Pass	45	55	75	85	105	145
FIP Leisure / FIP prywatny	35	45	65	75	95	135
Pass	4	14	34	44	64	104
FIP służbowy/OSJD / FIP Duty/OSJD	-	-	-	10	20	30
Grupy szkolne / Schoolgroup	29	39	59	-	-	-
Przedział rodzinny / Family compartment	-	139	-	-	-	-
Przewodnik osoby niewidomej	4	14	34	44	64	-

¹⁶ Jeśli rozkład jazdy przewiduje postój na danej stacji.

Oplaty IRT (w EUR) za bilety wg oferty specjalnej „Super Promo International” obowiązujące w pociągu 476/457 na przejazdy od dnia 1 czerwca 2019 r., na odcinkach¹⁷:

1) Budapeszt / Vac / Sturovo / Nove Zamky / Bratislava / Kutý – Racibórz / Kędzierzyn Koźle / Opole Główne / Wrocław Główny

2) Bratislava / Kutý – Głogów / Zielona Góra / Rzepin

Kategoria miejsca	„Super Promo International” (Szczebel I)	„Super Promo International” (Szczebel II)	„Super Promo International” (Szczebel III)
Miejsca do siedzenia	19	29	39
Miejsca do leżenia w przedziale 6-miejscowym (Bc6)	29	39	49
Miejsca do leżenia w przedziale 4-miejscowym (Bc4)	49	59	69
Miejsca sypialne w przedziale 3-miejscowym (Triple)	59	69	79
Miejsca sypialne w przedziale 2-miejscowym (Double)	79	89	99
Miejsca sypialne w przedziale 1-miejscowym (Single)	119	129	139

3) Budapeszt / Vac / Sturovo / Nove Zamky – Głogów / Zielona Góra / Rzepin

Kategoria miejsca	„Super Promo International” (Szczebel I)	„Super Promo International” (Szczebel II)	„Super Promo International” (Szczebel III)
Miejsca do siedzenia	29	39	49
Miejsca do leżenia w przedziale 6-miejscowym (Bc6)	39	49	59
Miejsca do leżenia w przedziale 4-miejscowym (Bc4)	59	69	79
Miejsca sypialne w przedziale 3-miejscowym (Triple)	69	79	89
Miejsca sypialne w przedziale 2-miejscowym (Double)	89	99	109
Miejsca sypialne w przedziale 1-miejscowym (Single)	129	139	149

¹⁷ Jeśli rozkład jazdy przewiduje postój na danej stacji.